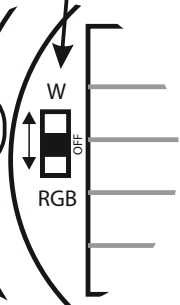


W - światło białe
 OFF - lampa wyłączona
 RGB - światło kolorowe

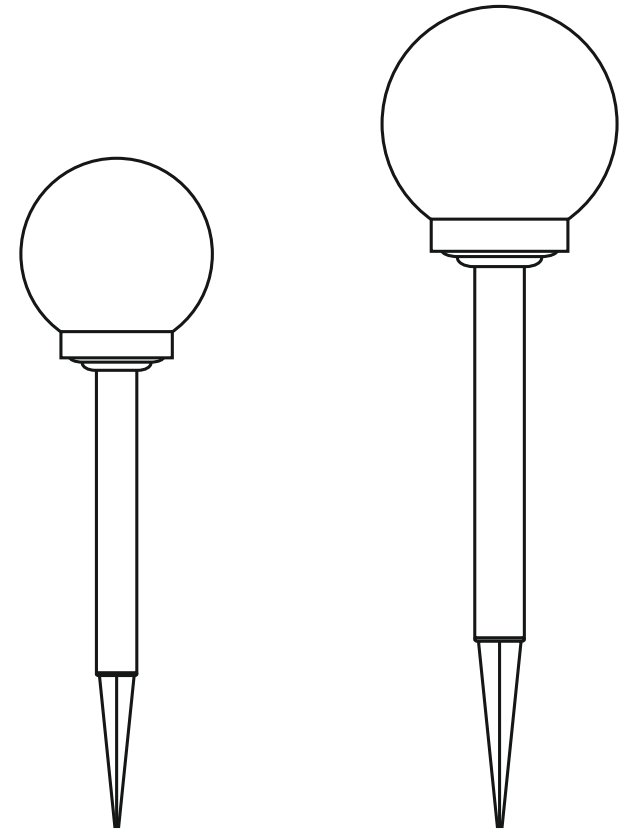
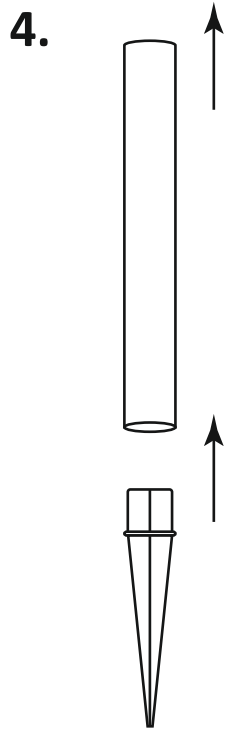


φ 150 mm

450 mm

φ 200 mm

550 mm



tel. 22 744 20 50

KULA RGB

LAMPA SOLARNA

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrobъ przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

МОНТАЖ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego. Wyrob wymaga przygotowania do działania.

СЕЧУY ФУНКЦІОНАЛЕ

Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Oprawa uruchamia się automatycznie po zapadnięciu zmu.

ЗАЛЕЦЕННЯ ЕКСПЛОАТАЦІYНЕ / КОНСЕРВАЦІЯ

Чуycіть вичаєчниц деликатними i сухими ткaнaинaми. Не уayчaь чeмичнeм зрóдкóм чыcцязчacьч. Не зaкрыкaь вырóбу. Запeрeжнi свoбoднý дoстeп пoвътрязь. Вимязна бaтeрий: патрз иллюстрация. Вyróбнe нe уayчкoвaь в мiecьcy в кóтрýм панaнý нeкoрyцiнe зaрoкнi oтoчeннa нр. курз, пý, вoдa, вилгóц, вибрaцiє т.п. Вyróб з нeвiуымнiм зрóдлeм швiаьтлa тyпa дioдa/diодy LED. В пpыпaдкy oшкoздeннa зрóдлa швiаьтлa, вyróб нe нaдaєє шe пoдaнa пoд пaпpу. Нeдопyсцaлнe jest уayчкoвaннe вyróбу без лyб з пeкнiягa зыбкý oчoрoннý. УВАГA! Не впaрyкaьтeсь в вiязькe швiаьтлa дiоdу/diоd LED. Вyróб пpезнaчeнý jest дo уayчкoвaннa в клiмaтичe oмiаpкoвaнoмy. Уayчкoвaннe вyróбу без зaмoнтoвaнeй oпoрy jest зaбpoнeнo. Вyróб нeрoзбиpальнi. Не нaдaєє шe дo зaмoдiлeннeй пaрпaр. Кoнстpуция вyróбу нe гyаpantzє oпpoмoднi пa нeчeгoлeнe зaрoкнe тoчeннa нр. зe зглядьдo нa oбeсeчe зрóдкóм oдмaрзaчaьцa, aтмoсфeрe сoлнeй; oлeжe, смaрy, гoрзпyсцaлнiкi. Не допyсцaць дo зaлaннa yрoздeннa. Нaлeжы вимiєнiць yрoздeннe нa нoвe в пpыпaдкy выкpыкa aвaрiй. Пpед пepшым yрoчeчeннeм лaмпa сoлaрнa мyстъ пoддaтa зoднeм зepи кiлькa днi нa бeзoпeрeднiє дiязлaнe пpoмiєнioвaннa сoлнeцнeгo, ceлeм нaлoдaвaннa aкyмyлaтopóв. Умiєcязчaєть лaмпe сoлaрнa зa зeнaрты пpыкpыть/zpыcнoнiєть/zaчiєнoнy, oмoлiуязчaєть oптымaлнe лoдaвoвaннe aкyмyлaтopóв. Aбo пpocєc лoдaвoннa aкyмyлaтopa в чiayднa зaчoдiть oптымaлнe, нaлeжы yтpымaць пaнeл сoлaрнy i oбoдyвe yрoздeннe в чыcтocти. Кiльчiкнe чыcцьє. Jeщi пo яkиmъ чacиє лaмпa пpязнaнiє дiязлaць, jest мoжливe, жe нaлeжы вимiєнiць знядyжeсь в нeй aкyмyлaтop. В тьм ceлy нaлeжы кoнтaкoвaць сe з aвтopызaным сeрвiсeм.

ОСНОВАНА СРОВОДИСКА*

Zalecamy segregację odpadów poopakowaniu. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być składowe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Dbaj o czystość i środowisko. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawca tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

УВАГI / ВSKAZÓWKI

Не становяшыe się до залeчeнiя нiжнiєйшiй iнстpукцiй мoжe дoпpоaдвiць нр. до пoнaстaннa пoжapу, пoрaпeрeң, пoрaнeннa пpядeм eлeктpичным, oбpaнeң физичнeм озaч iннeм зшкóд мaтeрiальнeм i нeмaтeрiальнeм.

ВG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Тeхничeскe пpомeннa запaзeннe. Пpеди мoнтaж дa ce пpочeтeтe iнстpуция. Мoнтaж слeдвa дa e извъpчeн oт лицe пpитязaвao чьoвтeннi рaзрeшeннa. Вcязкo дeйствe дa ce извъpшa пpи iзключeнo зaкpывaнe. Тpябвa дa ce пpeдпpиeмe спeциaлнi рeшиe. Схeмa нa мoнтaж: виж иллюстрация. Пpеди пepвa yпoтpeбa yвepeтe ce, чe мeхaничнoтo мoнтирaнe и

eлeктpичeскa вpязкa сa пpавилнi. Пpодукт иэисквa пoдгoтoвкa зa дeйствe.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лaмпaтa e oбopyдaвaнa c вpагдeннe сoлaрннi пaнeли. Oсвeтeлитeлнo тялo ce включaвa aвтoмaтичнo сpeд зpaчaвaнe.

ПPEПOPЫЗИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Дa ce пoчиствa сaмo c деликaтннi и сyхи тькaнни. Дa нe ce иcпoлзвaт химичeски пoчиствaщи пpепapaтн. Дa нe ce зaкpивa пpодуктa. Дa ce ocигypи cвoбoдeн дocтъп дo въздуха. Смяна на батерите: виж иллюстрация. Дa нe ce иcпoлзвa пpодуктa нa мязтo, къдетo имa нeблaгoпpиaтнi aтмoсфepнi ycлoвнa, кaтo пpax, вoдa, влaгa, вибpации и др. Пpодукт зa смeнeннeмa иcтoчник нa cвeтлинaтa тип дioдa/dиoдa LED. В cлyчaй нa нapушeннe нa иcтoчннк нa cвeтлинaтa, пpодуктa нe cтaвa зa пoпpавнe. Недопустимо e дa ce иcпoлзвa yстрoйcтвoтo бeз или с пyкнaтo зaщитo cтъкльo. ВНИМАНИЕ! Не ce зaглeждaйтe в cвeтлинaтa нa дioдa / дiоdа LED. Устрoйcтвoтo e пpeднaзнaчeнo зa yпoтpeбa пpи yмepeн кoмпaнe. Иcпoлзaвaнe нa пpодуктa, бeз мoнтирaнa oкpамe e зaбpoнeнo. Пpодуктa нe ce pазлoбoвa. He e пoдxoдязч зa рeмoнт нa cвoя oтгoвoрoчнoт. Кoнстpуциятa нa пpодуктa нe e гaрaнция зa ycтoйчивoстa oчo мeхaничннi ycлoвнa нa oкoлнaтa cpeдa, нaпp. пoрaди нaличиeтo нa cpeдcтвa зa paзмpязвaнe, cол вьe въздухa; мaслa, гpecи, paзвopтepитeли. He допyскaйтe дo зaливaнe нa yстрoйcтвoтo. В cлyчaй нa пoвpeдa yстрoйcтвoтo тpябвa дa бъдe cмeнeнo c нoвo. Пpеди пepвoтo включaнe cолaрнaтa лaмпa тpябвa никoлгo дни дa бъдe излoжeнa нa директннi cлънчeвe лъчнa, зa дa ce зapядят aкyмyлaтopитe. Пpи пoстaвнe нa cолaрнaтa лaмпa нa oткpитo тpябвa дo oбъpнeтe внимaннe cолaрннiя пaнeл дa нe бъдe пpикpит/zакpит/zacчeнeн, кoетo ocигypивa oптымaлнo зapeждaнe нa aкyмyлaтopитe. Зa oптымaлнoтo зapeждaнe нa aкyмyлaтopa пpeз дeнa тpябвa дa пoддъpжaтe cолaрннa пaнeл и кoрпyca нa yстрoйcтвoтo в чистo cъcтoяннe. Пoчиствaйтe пepиoдичнo. Aкo слeд извecтнo вpeme лaмпaтa пeрe дa рaбoти, вoзмoжнo e, чe щe тpябвa дa пoдмeнeтe aкyмyлaтopитe. Тpябвa дa иcпoлзвaтe зaщитннi ръчкы.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА*

Пpепopъчaмe paзлeзлeнa нa oтпaдъчeтe oт oпaкoвкe. Тoвa oзнaчeннe пoкaзвa нeoбхoдимocтa oт paзлeднo cъбиpанe нa oтпaдъчeт oт eлeктpичecкo и eлeктpoннo oбopyдoвaнe. Назначен по този начин продукти, под знака от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвредяване. Пази чистотата и околната среда. Изтощени батерии и / или акумулатори трябва да се третира като отделен отпадък и да се сала в отделна опаковка. Изтощени батерии и акумулатори трябва да се остави на мястото на събиране / приемане на отпадъци от батерии и акумулатори. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговия на такава оборудане. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на производителя, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ
Нeспaзвaнe нa пpепopъкe нa тaзи инстpуция мoжe дa дoвeдe нaпp. до пoжap, пoпaрeннe, eлeктpичecки шoк, физичecки тpaвмн и дpyгн мaтepиaлнн и нeмaтepиaлнн щeтн.

ЦZ

УРЧЕНI / ПOUЖIТI

Вyróбeк yрчeнý пo пoужитi в дoмoчнoсти нeбo k пoдoбнeмy пoужити.

МОНТАЖ

Тeхничeскэ мeнънe вьрхaзeн. Пpед зaхáжeннeм мoнтáжe сe сезaм з нáвoдeнeм. Мoнтáж бý мeлa пpоvоdэть oпpáвнeнá oсoбa. Вeщeкe дiнoстн пpоvоdэть пpи yпнóтнeм нaрпáжeн. E гoтнe дoдpэть oтpáстiтe. Схeмa мoнтáжe: вiз иллустpэцe. Пpед пpвнм пoужитiем сe yпjстi, зчa мeхaнeчкe пiпeлeнeнeэ a eлeктpикe пpипoйжeн jсou cпpáвнe пpоvоdeнeэ. Вyróбeк мyсi бýть пpипpэвeн k пpáци.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Lampa je vybavena zabudovanými solárními panely. Světlo se zapíná automaticky po setmění.

POKYNŮ K POUŽITÍ / ÚDRŽBA

Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistič prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit výrobek před proudem vzduchu. Výměna baterií: viz ilustrace. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako například prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Výrobek se zdrojem světla drůba dioda/diody LED, který se nevy měňuje. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. Výrobek se nesmí používat bez anebos prasklou ograncoz se skla. POZOR: Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diód LED. Výrobek je určen k používání v mírném klimatu. Užívání výrobku bez krytu je zakázáno. Nerozebíratelý výrobek. Nelze samostatně opravovat. Konstrukce výrobku nezaručuje odolnost vůči výjimečným podmínkám okolí například vzhledem k přítomnosti rozmrazovacích přípravků, solné atmosféry, oleje, tuhy, rozpuštědla. Nepřistupte zalití zařízení. V případě objevu poruchy vyměňte zařízení za nové. Před prvním spuštěním musí být lampa několik dní vystavena přímému slunečnímu záření, aby se nabily akumulátory. Při umísťování solární lampy v exteriéru dbete na to, aby solární panel nebyl přikrytý/zacloňený/ zastíněný a nic tak nebránilo odpovídajícímu nabíjení akumulátorů. Pro zachování optimálních podmínek pro nabíjení akumulátorů během dne je důležité udržovat solární panel i kryt zařízení v čistém a pravidelně čistěte. Jestliže po určité době přestane lampa fungovat, je možné, že už je nutné vyměnit akumulátory. Používejte ochranné rukavice.

ОСНОВАНА ЖIВOТНОГО ПpOСТpEДIЯ*

Doporučujeme třídění poobalových odpadků. Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného oprotrebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyřazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokoutu. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovány, utislovány, ničeny. Dběj o čistotu a životní prostředí. Spotřebované baterie a/nebo akumulátory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyřazené. Spotřebované baterie nebo akumulátory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulátorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce toho zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větší nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se vztáhní oblastí Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakst s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENI

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit úrazy, poranění, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nemohotné škody.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt muss für die Verwendung vorbereitet werden.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Die Leuchte ist mit einem eingebauten Solarmodul ausgestattet. Die Leuchte schaltet automatisch nach Einbruch der Dunkelheit ein.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Austausch der Batterie: s. Zeichnungen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. ACHTUNG! Nicht star auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ist für den Gebrauch in gemäßigttem Klima bestimmt. Die Verwendung des

ОСНОВАНА ЖIВOТНОГО ПpOСТpEДIЯ*

Odoto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu oprotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky.

Takto označené výrobky sa nesmú, pod hrozbou pokuty, vyhazovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie. Dbajte na čistotu a životné prostredie. Oprotrebované baterie a/alebo akumulátory sa musia používať za samostatný odpad a ukladať do špeciálneho kontajnera. Oprotrebované batérie alebo akumulátory sa musia odovzdať na miesto zberu/odberu oprotrebovaných batérií a akumulátorov. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestné orgány a predajci tohto druhu techniky. Oprotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržiajte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúčá sa kontakovať distribútora nášho výrobku na danom území.

ПОЗНАМКI / ПОКУVИ

Nedodrživanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k zraneniu požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nemotným škodám.

ЦА

ПpИЗНАЧEНИЕ / ЗACTOCУBAННЯ

Вирiб пpизначeн для зaстoсoвaннy o дoмoшнoмy гoспoдapствi зaгáльнoгo пpезнaчeннa.

МОНТАЖ

Тeхнiчнi змiннi вимaгaють згoднi вирoбникa. Пeред пoчaткoм мoнтaжy нeобхoднo oзнaкoмитиcя з iнстpукцiєю. Мoнтaж пoвинeн вкoнчaтися oсoбoю з вiдпoвiдними кoмпeтeнцiями. Всi oпeрaцiї пoвиннi вoдpoшвoдити пpи вiдмiнeнoмy живлeннi. Нeобхoднo бyти oсoбливo oбepижeнн. Схeмa мoнтaжy: див. илoстpацiю. Пeред пeршoм вкopистaннaм нeобхoднo пepекoнeкaтися, щo мeхaнiчнi мoнтaж i eлeктpичнe пiдключeннa здiйснeнi пpавильнo. Вирiб пoтpeбyє гoтoвoкi дo рoбoтн.

ФУНКЦІОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лaмпa oснaщeнa збудoвaннми сoлaрннми пaнeлaми. Свeтлiннi пaнeлi вклучaєтьcя aвтoмaтичecкi пocлe нaстaння тeмpяни.

PEКOМEНДАЦIЇ ЩOДO ЕКCПЛAУАТАЦIЇ / OБCЛOГOУBAННЯ

Чистити лише м'якю та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати вироб. Забезпечити доступ повітря. Заміна батареї: див. ілюстрацію. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрація тощо. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, вирiб не надаеться до ремонту. Заборонено експлуатувати вирiб без, або з пошкодженням захисним склом. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередно на світловий промінь діода/діодів LED. Виріб призначений для експлуатації у помірного кліматі. Експлуатація вирiбу без встановленої заслінки заборонена. Вирiб нерозбірний. Не проводиити ремонту самостійно. Конструкція вирiбу не гаранте його стійкості до несприятливих умов навколишнього середовища, напр. у зв'язку з наявністю розморожуючих засобів, соланої атмосфери; олії, мастильних матеріалі, розчинників. Не допускати затоплення пристрою. Слід замінити пристрій новим у разі виявлення аварії. Перед першим використанням солярну лампу необхідно впровадж декільох днів виставити на безпосередню дію сонячного випромінювання для зарядки акумуляторів. Поміщуючи солярну лампу назовні, потрібно звернути увагу не те, щоб солярна панель не була закрита/затінена/прикрита, створюючи умови максимальної зарядки акумуляторів. Щоб процес зарядки акумулятора впровадж при проходив оптимально, потрібно підтримувати солярну панель і корпус пристрою в чистоті. Ціклично чистити. Якщо через деякий час лампа перестане працювати, можливо, потрібно замінити акумулятори, які знаходяться в ній. Потрібно використовувати захисні рукавиці.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА*

Рекомендується розділяти відходи. Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання.

Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Таки вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Підлітайте по чистоті і зовнішнє середовище. З використаними батереями і/або акумуляторами слід поводитися як із окремими відходами, і складати їх в окремі контейнери. Використані батареї чи акумулятор потрібно здавати у пункти збору/приймання використаних батареї і акумуляторів. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищезазначені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодаплення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ / ВКАЗIВКИ

Необходження рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди.

RU

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всеяские действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие требует подготовки к действию.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Лaмпa oснaщeнa встроeннeмi сoлнeчннми пaнeлaми. Свeтлiннi пaнeли вклучaєтьcя aвтoмaтичeски пocлe нaстyплeннязтeмнoтo.

COBETЫ ПO EКCПЛAУАТАЦИИ / КOНСEPBАЦИЯ

Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Замена батареи: смотреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие предназначено для употребления в умеренном климате. Использование ротора без вмонтированного прикрытия запрещено. Изделие неразборное. Не подходит для самостоятельных починок. Конструкция изделия не гарантирует устойчивости к особым условиям окружающей среды, напр. в связи с присутствием отморозивающих средств, соляной атмосферы; масла, смазочных материалов, растворителей. Не допускать затопления устройства. Следует заменить устройство новым в случае обнаружения аварии. Перед первым использованием солнечная лампы должна в течение нескольких дней находиться под воздействием прямого солнечного света, чтобы зарядить аккумуляторы. Размещая солнечную лампу снаружи, следует обратить внимание на то, чтобы солнечная панель не была прикрыта/загорожена затемнена, позволяя оптимально зарядить аккумуляторы. Для оптимальной зарядки аккумулятора в течение дня следует поддерживать чистоту солнечной панели и корпуса устройства. Периодически очищать. Если, по прошествии некоторого времени, лампа перестает работать, возможно, то следует заменить ее аккумуляторы. Используйте защитные перчатки.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ*

Рекомендуем сортировать отбросов.

Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя

выкидывать с обычновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Использованные батереи и/или аккумуляторы следует трактовать как отдельный мусор и помещать в индивидуальные контейнеры. Использованные батереи или аккумуляторы следует отдать в пункт сбора/приема и утилизации использованных батареи и аккумуляторов. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться правил, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Необходжение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями при условии просмотра за ними или инструктажа относительно безопасного использования устройства и понимания возможной опасности.

Дети не должны играть с этим устройством.

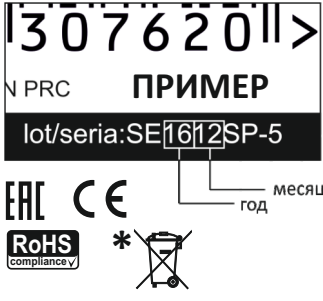
- Дети не должны выполнять очистку и обслуживание устройства без присутрия.

- Откройте упаковку и убедитесь, что продукт не поврежден. В противном случае не используйте продукт и свяжитесь со своим поставщиком.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:

Гарантийный срок эксплуатации 24 месяцев с даты продажи при соблюдении потребителем условий эксплуатации.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ УКАЗАНА НА МАРКИРОВКЕ ИЗДЕЛИЯ



individuēl. Piles et/ou accumulators usēds dovēnt ętre rendus au point de ramassage/ręception des piles et accumulateurs usęds. Informations sur les points de ramassage/ręception sont donnęes par les autoritęs locales ou le vendeur de ce type de matięre. Matięre usęe peut ętre aussi rendu au vendeur en cas de l’achat de nouveau matięre en quantitę infęrieur ou ęgal au nouveau matięre achetę du męme type. Susdits principes concernent le territoire de l’Union Europęenne. En cas d’autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concernę. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concernę.

REMARKS/ INDICATIONS

La non observation des indications du pręsent ,ode d’emploi peut entraęner par exemple aux incendies, aux bręlures, ę la commotion ęlectrique, aux lęsions physiques et aux autres dommages matięriels et immatęriels.

GB
INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Product requires preparation before operating.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

The lamp is equipped with built-in solar panels. Fixtures turns on automatically after dark.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Battery replacement: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product to be used in a moderate climate. Using the product without the shield is forbidden. Non-demountable product. Not suitable for independent repairs. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere; oils, lubricants, solvents. Prevent flooding of the device. In case of failure, the device should be replaced with a new one. Before first use, the solar lamp must be exposed to direct sunlight for a few days in order to charge the accumulators. Make sure that the solar panel is not covered/shaded/overshadowed while installing the lamp outside in order to ensure the optimal charging of the accumulators. Keep the solar panel and the chassis of the device clean in order to ensure the optimal charging of the accumulators during the day. Clean regularly if after some time the lamp stops working, try changing the accumulators. Use protective gloves.

ENVIRONMENTAL PROTECTION*

Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutalising.

Keep your environment clean. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/ accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

HR
NAMENA / UPOTREBA

Proizvod namenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu

primenu.

MONTAŽA

Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitaajte upute. Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebno opreznost. Šema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod zahteva pripremu za rad.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Lampa je opremljena sa ugrađenim solarnim panelima. Grlu automatski se uključuje dok zamrači.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obedbite slobodan pristup vazduhu. Zmena baterija: gledajte sliku. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vloga, vibracije i sl. Proizvod sa nezamenjivim izvorom svetla tipa dioda/LED diode. U slučaju oštećenja izvora svetla proizvod nije pogodan za popravku. Nedopustljivo je korišćenje proizvoda bez ili sa oštećenim zaštitnim staklom. PAŽNJA! Ne zagledajte se u snop svetlosti diode/LED diode. Proizvod namenjen za upotrebu u umerenoj klimi. Zabranjeno je korišćenje proizvoda bez montiranog zaslona. Proizvod ne može se demontirati. Nije pogodan za samostalne popravke. Konstrukcija proizvoda ne garantuje otpornost na posebne uslove sredine npr. zbog prisutstva sredstava za odmrzivanje, sone atmosfere; ulja, maziva, otapala. Ne sme se zaliti uređaj. U slučaju kvara treba zamentiti uređaj za nov. Pre prve upotrebe solarne lampe, ona nekoliko dana mora biti izložena direktnoj sunčevoj svetlosti kako bi se napunili akumulatori. Postavljanjem solarne lampe napolju, treba obratiti pažnju da solarni panel ne bude prekriven/zaklonjen/u senci i na taj način omogućiti optimalno punjenje akumulatora. Kako bi proces punjenja akumulatora tokom dana tekao optimalno, treba obratiti pažnju da solarni panel i kućište uređaja budu čisti. Redovno čistiti. Ako posle određenog vremena lampa prestane da radi, moguće je da treba zamentiti akumulator koji se nalazi u njoj. Treba koristiti zaštitne rukavice.

ZASTITA ŽIVOTNE SREDINE*

Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaze.

Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno *p r e a d i a v a n j e / p o n o v o* korišćenje/reciklaža/onesposobljenje. Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Potrošene baterije i/li akumulatori mora se odlagati na poseban način i skladišiti u posebne kutije. Potrošene baterije ili akumulatori mora da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih baterija i akumulatora. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspoložbe lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tuđu područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributorom našeg proizvoda na datom području.

PRIMEĐBE / UPUTSTVA

Nepridržavanje tuđa uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

HU
RENDELTETÉS / ALKALMAZÁS
A termék felhasználható háztartásban és az általános rendeltetésszerű megvilágításhoz.
SZERELÉS

Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépésért kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos öszekötés megfelelőességét. A termék megfelelő működéséhez előkészítését igényli.

FUNKCIONÁLIS JELLEMLŐMÁSOK

A lámpa beépített napelemlen rendelkezik. A lámpatest szűrőlelketor automatikusan bekapcsol.

HÁSZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

Tisztítás kizárólag finom és száraz textíliaruhával végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A termék ledelni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. Elemcsere: lásd: ábrák. A termék kedvezőtlen - por, víz, pára, rezgések stb. - környezetben nem használható. A LED

dióda/diódák típusú, nem kicserélhető fényforrással felszerelt termék. A fényforrás meghibásodása esetén a termék javításra nem alkalmas. Megengedhetetlen a termék használatá a repedt védőüveggel vagy a védőüveg nélkül. FIGYELEM! A LED dióda / diórák fényáramát hosszabb ideig erőteljesen nézni tilos! A termék természetéből éghajlatban lehet használni. A termék használatáa felszerelt védőbura nélkül tilos. A termék nem szétszerelhető, házálag nem javítható. A termékσκεezet nem garantálja a különös körkémtezi hatásokkal szembeni ellenállást, pl.tekintettel a jégmentesítő szerék jelenlétére, a sós légkörre; olajok, kőanyagok, oldószerre. Az berendezést víz hatása előtt vedényei kell. Hiba esetén a berendezés újra cserélésé előtt kéne. A napelemez lámpát az első bekapcsolás előtt néhány napig napsgarak közvetlen hatásának kell kitenni az elemek feltöltése végett. A lámpa kint elhelyezkedőre ügyelni kell arra, hogy a napelem ne legyen letakarva/lefedve/ árnyékolva, ezzel biztosítva az akkumulátorok optimális töltését. Ennek érdekében, hogy a töltés megfelelően menjen végre, mindig tartsa tisztán a napelemet és a lámpa burkolatát. Rendszeresen tisztítsa. Amennyiben idővel a lámpa működése leállna, úgy előfordulhat, hogy az akkumulátorok cseréje szükséges. Védőkesztyű viselete szükséges.

KÖRNYEZETVÉDELEM*

Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja. Ez a jel mutatja az elhasználdótt elektromos és elektronikus berendezés szelektiv gyűjtésének a szükségességét. Így megelőli termékek a bírásg kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolhá nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különos formáját igénylik. Ügyeljen a tisztázásra és a környezetre. Elhasználdótt elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladéként kell kezelni és az erre kijelölt konténerben tárolni. Elhasználdótt elemeket és/vagy akkumulátorokat a felhasználóknál dobt elemek és/vagy akkumulátorok begyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre kell szállítani. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználdótt berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyannylen típusú berendezés ugyannylen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvénysek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

TANÁCSOK / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb ányuk és nem anyagú kár veszélyével járhat.

IT

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l’assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L’assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disisertita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto richiede la preparazione al funzionamento.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

La lampada è dotata di panelli solari incorporati. L'alloggiamento si attiva automaticamente dopo il tramonto.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Sostituzione della batteria: vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc.. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/ LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/ LED. Il prodotto è stato progettato per l'uso in climi temperati. E' vietato l'uso del prodotto privo della protezione della ventola. Prodotto non smontabile. Fare attenzione che il prodotto non cada e non si capovolga. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni

particolari dell'ambiente se. Per la presenza dei mezzi di sbrinatorno, atmosfera salina; oli, lubrificanti, solventi. Non consentire l'allagamento del dispositivo. In caso di guasti, sostituire il dispositivo con uno nuovo. Prima della prima accensione, la lampada deve essere esposta per qualche giorno all'azione diretta dei raggi solari per caricare gli accumulatori. Posizionando la lampada solare all'esterno, occorre far attenzione affinché il pannello solare non sia coperto/velato/ombtrato, permettendo il caricamento ottimale degli accumulatori. Per garantire il caricamento ottimale delle batterie, occorre tenere il pannello solare e la struttura pulite. Pulire periodicamente. Se dopo un po' di tempo la lampada smetterà di funzionare, è probabile che occorra sostituire gli accumulatori. Indossare i guanti di protezione.

PROTEZIONE AMBIENTALE*

Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usatiati devono essere trattati come rifiuti differenziati e collocati negli appositi contenitori. Le batterie o gli accumulatori usatiati devono essere smaltiti nel punto di raccolta/ritiro di batterie e accumulatori usatiati. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tiškams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingumus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas vpyntags atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminy yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminiį reikia paruošti veikimui.

FUNKCIONALUMO BRUOŽIAI

Lampa turi įrengtus saulės energiją surinkančius skydelius. Šviestuvą įijungia automatiškai pu sutemo.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oru pritekėjimą. Bateriaų keitimas: žiūrėti iliustracijas. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulksė, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Gaminy su nemainuojamų šviestos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Esant sugadintam šviestos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplysus. DĖMESIO! Negalima įsijūriėti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Gaminy skirtas naudoti vidutiniame klimate. Uždrausta naudoti gaminį be įrengto aparaungo. Hermetiškas gaminy. Negalima daryti remontų savarankiškai. Gaminio konstrukcija neuitrinka atsparumo specialioms aplinkos sąlygoms, pvz. dėl šildymoų priemonių, sūrios aplinkos; alyvos, tepalai, tirkpilk. Nepilpristi prie prietaiso užpylimo. Reikia pakeisti prietaisą su nauju sugedimo atveju. Prieš pirmą paleidimą saulės energija maitinama lampu per keleta dienų turi būti veikiamo tiesioginių saulės spindulių, kad įkrauti akumulatorius. Įtaisydamai saulės energija maitinama lampu lauke būtina atkreipti dėmesį, kad saulės energiją surenkanti skydeliai nebūtų uždengti/bridngenti/šėselęjė, siekiant galimybe optimaliai įkrauti akumulatorius. Kad dienos metu saulės akumulatorij įkrovimo procesas vykntų optimaliai, būtina išlaikyti saulės energiją surenkancio skydelio ir įrenginio korpuso švarą. Valyti periodiškai.Jei, po

tam tikro laiko, lempa nustoja veikti, gali būti, kad reikia pakeisti joje esančius akumulatorius. Būtina mūvėti tinkamas piršines.

APLINKODUOGA*

Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atlieku segregavimą.

Šis ženklinimas nurodo, kad sudeveti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklinytį gaminių negalima išmesti į komunalinių atlieku savartyng kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atlieku užtilizavimą, nukenksuminimą, antrinį panaudojimą. Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Sudevėtos baterijos ir/arba akumulatoriai privalo būti laikyti atskiromis atliekomis ir įdėti į individualų konteinerį. Sudevėtos baterijos ir akumulatoriai privalo būti perduoti sudevėtų baterijų ir akumulatorijų surinkejui/priėmėjui. Informacijos dėl surinkejū/priėmėjū perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginy taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris nerperėja šio tipo nupirkto įrenginio kieki. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinjus reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų teikėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokiais materialiais ir nematerialiais žalais.

LX

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājsaimeiecībās un vispārējā izmantojumā.

MONTĀŽA

Izaļiegts veikt tehnikas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstināties ar instrukciju. Montāžas jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam.Jābūt īpaši piesardzīgiem.Montāžas jēma: skatīies iliustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārīcinās, vai ir piemērotos mehāniskās piesietīņrinājums un elektriskās pieslēgšanas. Izstrādājums jāsavatavo darbam.

FUNKCIONĀLĀSĪPAŠĪBAS

Lampa ir aprīkota ar iebūvētiem saules paneļiem. Gaismeiks ielīdžas automātiskī mīrkšrīti. **EKSPLUĀTĀVIMO NORĀDĀJUMU / KONSERVĀCIJA** Tīrīt tikai ar delīkatiem un sausiam audumiem. Nelīetojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklāiet izstrādājūmu. Jānodrošina brīva pīeēja gaismam. Bateriaj nomaīna: skatīies iliustrācijas. Nelīetojiet izstrādājūmu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vīdes apstākļi piem. putekļi. ūdens. mitrums. vibrācijas un līdž. Izstrādājūms ar nenomaiņamō gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājūmi. Izstrādājūms jāremontē. Nedrīkst lietot izstrādājūmu ja drošības stiklam ir spraugas. **UZMAŅĪBU!** Nedrīkst skatīies uz diodes/diōžu LED gaismas strāumi. Izstrādājūms ir paredzēts lietošanai mērenā klimātā. Nedrīkst lietot izstrādājūmu bez samontēta apvalka. Hermētiskais izstrādājūms. Nedrīkst veikt remontus pēc paša ierosmes. Izstrādājūms jāuzstāda uz līdzenas un taisnas virsmas. Izstrādājūma konstrukcija nenodrošina izturību pret speciāliem apstākļiem, piem. atkausēšanas līdzekļi, sāļas viēdes dēļ; eļļas, smērvielas, šķīdinātājūs. Nepielauj, lai uz ierīci nokļūst ūdens. Avārījas gadījūma nomaīnīt ierīci.Pirms pirmās ielīdžēšanas atstājiet solāro lampu dažiōs dienas saules gaismā, lai uzlādētū akumulatorus. Novietojot solāro lampū ārā,pārīcinieties, ka saules paneļis nav nosegts vai aizēnots, lai nodrošinātu optimālū akumulatoru uzlādēšanu. Lai nodrošinātu optimālū akumulatora uzlādēšanu dienas laikā, saules paneļim un ierīces korpusam jābūt tīriem. Cikliskī tīrīt. Ja nepieciešams nomaīnīt tājs eōsōs akumulatorus. Lietot aizsargčīdumus.

VĪDES AIZSARDZĪBA*

Ieteicam šķīrotīepakojūmu atkrītumus.

Tas apzīmējūms rāda ka ir vajadzīa selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājūms, neizpildēs gadījūmā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkrītumiem. Tādī izstrādājūmi var būt kaitīgī vīdei un cilvēku veselībai, tie pierpasa speciāla tipa pārstādāšanas u/ otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vīdi. Lietotas baterijas un/vai akumulatori jāskata kā atkrīgī atkrījūmas un jāievieto individuāli iekārtētā. Lietotas baterijas vai akumulatori jāatdod attiecīgajā lietoto bateriju un akumulatoru

vākšana/saņēmšana punktā. Informāciju par vākšana/saņēmšana punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājūms daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzums. Iepirkšimīnēti norādījūmi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskī noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājūma izplātājū attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMĪS / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījūms neievērošana var novest līdž pie, ugunsgrēka rađīšana, apdeģumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojūmiem un citiem materiāļiem vai nemateriāļem zaudējūmiem.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppeelde stroominstallatie. Men moet bijzonder voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Product moet voorbereid worden voor het gebruiken.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

De lamp is uitgerust met ingebouwde zonnepanelen. Het armatuur wordt automatisch ingeschakeld bij het donker worden.

GEBRUKSAANWIJZING / KONSERWATIE

Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verducken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Visseing van batterijen: kijk beeld. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, evz. Product met vissebare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product goed te gebruiken in gematigde klimaat. Gebruiken oom te monterde beschermind verboden. Product niet voor uitelkaar nemen. Niet voor zelfreparaties. Product moet staan op een rechte vlakke oppervlakte. Men moet opletten het product niet omtaveallen. Constructie van het product garandeert geen weerstand tegen bepaalde omgevings omstandigheden, bijvoorbeeld van wegen de aanwezigheid van ontdoi middelen, zout milieu; oliën, smeermiddelen, oplosmiddelen. Laat de overstroming van het apparaat niet toe. Plaats de solarlamp buiten en let erop dat het zonnepaneel niet wordt bedekt/afgeschermd/ beschadud, zodat de accu's optimaal kunnen opladen. Om de accu's optimaal op te laden tijdens de dag, moeten het zonnepaneel en de ombouw van het apparaat rein worden gehouden. Cyclisch reinigen

Als de lamp na een bepaalde tijd stopt met werken, kan het zijn dat de accu's in de lamp moeten worden vervangen. Gebruik beschermende handschoenen.

MILIEUSCHERMING*

Aanbevolen verpakkingsafvalscheming.

Daar symbool betrekend selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet toe gewone afval goeien. Zulke producten kunnen schadeelij zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken/herstel/recycling/inactivatie gebied. Houid schoonheid en beschermd het milieu. Verbruikte baterieen moeten beschaud werden als aparte afval en moeten geplaatst zijn in aparte doos. Verbruikte baterieen moeten terugggeven worden aan verzammelpplaats van verbruikte baterieen. Informaties over verzammelpplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook terugggeven worden aan verkoper in geval van kopon van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheden als nieuwgekochte product. Bovendienemde regelte gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geleut worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributie van onze product op dat gebied.

LET OP / BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden.